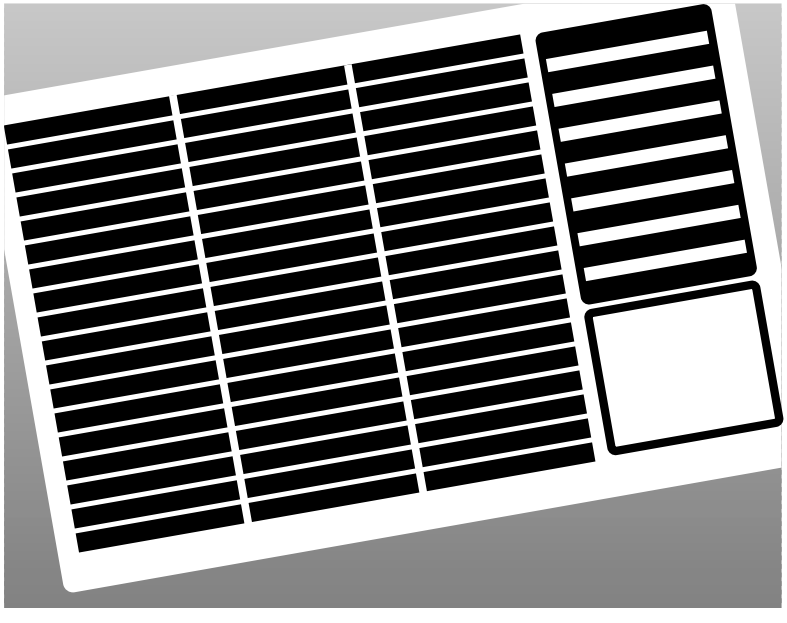
SAMSUNG

OWNER'S INSTRUCTIONS
MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DE INSTRUÇÕES
ISTRUZIONI PER L'USO

AW07PHHBA
AW07PH(K)HEA
AW09PHHAA
AW09PHHBA
AW09PHHDA
AW09PH(K)HEA
AW14PHHBA
AW18PH(K)HEA
AW18PHHBA
AWT24PH(K)HEA/EB/EC
AW12PHHAA
AW12PHHBA
AW12PHHDA
AW12PH(K)HEA
AWT12PHHBA
AWT12PHHEA
AW24PHHBA/BB/BC/BD
AW24PH(K)HEA/EB
AWT18PH(K)HEA/EB

ENGLISH
ESPAÑOL
FRANÇAIS
PORTUGUÊS
ITALIANO

Window-type Room Air Conditioner (Cool)
Acondicionador de airea doméstico sistema de tipo ventana (Reirigeración)
Climatiseur de type Fenêtre (Refroidissement)
O ar Condicionado de Window-Type (Refrigeracçã)
Condizionatore d'aria per ambienti da finestra (Raffreddamento)



ⒺⓈⒻⓅⒾDB98-20384A(3)

Gane premios cuando registre su producto en www.samsung.com/global/register

Precauciones de seguridad

Las advertencias de seguridad siguientes deben ser tomadas al usar su acondicionador de aire.

ADVERTENCIA Riesgo de la descarga eléctrica. • Puede resultar en la muerte o heridas graves. • Desconecte todas las fuentes de alimentación eléctrica remotas antes de mantener, instalar o limpiar. • Esto debe ser efectuado por el fabricante o su servicio técnico o un personal de servicio autorizado para evitar posibles accidentes o daños materiales.

DURANTE LA OPERACIÓN

- Los usuarios de este producto no deben desmontar o modifique de ninguna manera. En lugar, les solicitan poner en contacto con directamente el servicio técnico señalado o la tienda donde el producto fue comprado.
- Nunca derrame cualquier clase de líquido en la unidad. Si esto sucede, desenchufe o apaque el interruptor principal de la unidad y póngase en contacto con su servicio técnico autorizado.
- No inserte cualquier cosa entre las láminas del enchufe de aire porque el ventilador interno puede ser dañado y podría causar daños materiales. Proteja a los niños de la unidad.
- No coloque ninguna obstáculos delante de la unidad.
- No rocíe cualquier clase del líquido en la unidad interior. Si sucede esto, apaque el interruptor usado para su acondicionador de aire y póngase en contacto con su especialista en la instalación.
- Asegúrese de que la unidad esté ventilada correctamente siempre: No coloque la ropa u otros materiales encima de la unidad.
- Si el mando a distancia sin cables no será utilizado durante mucho tiempo, quite las baterías. (Si es aplicable)
- Al usar un mando a distancia sin cables, la distancia no debe estar más de 7 metros del acondicionador de aire. (Si es aplicable)
- El aire acondicionado tiene que usar su propia fuente de alimentación, la cual se debe instalar de acuerdo con el cableado e hilo de tierra nacionales, así como las regulaciones de seguridad.
- En caso de que el alambre sea dañado de alguna manera, se debe reemplazr por el fabricante o su agente de servicios o por algún técnico cualificado para evitar el peligro posible.
- El aparato debe instalarse según las normas nacionales de electricidad.
- Hay que instalar correctamente el aparato para facilitar el acceso del enchufe después de la instalación.
- En caso de que esté roto el alambre de fusible, ubicado en la placa PC, por favor cámbielo por otro nuevo de T 3.15A 250V.
- El interruptor del acondicionador de aire debe ser de todos polos, y la distancia entre sus dos contactos debe ser no menos de 3.5mm. Dicho medio para la desconexión debe ser incorporación con el cable fijado.

DISPONER LA UNIDAD

- Antes de dejar el dispositivo, es necesario tirar las células de la batería y quitar ellas con seguridad por razones de reciclaje.
- Cuando usted necesita disponer de la unidad, consulte a su proveedor. Si las pipas se quitan incorrectamente, el refrigerante puede apagarse y entrar en contacto con su piel, causando posibles accidentes. Emitir el refrigerante en la atmósfera también daña los ambientes.
- Por favor recicle o disponga del material empaquetado para este producto de una manera ambientalmente responsable.

OTROS

- Nunca almacene o embarque el acondicionador de aire al revés hacia abajo u oblicuo para evitar daño al compresor.
- La aplicación no es pensada para el uso por los niños jóvenes o las personas enfermizas sin la supervisión: Los niños jóvenes deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con la aplicación.
- La corriente máxima se mide según el estándar del IEC para la seguridad y la corriente se mide según el estándar de ISO para el rendimiento energético.

Índice

- PREPARACIÓN DEL ACONDICIONADOR DE AIRE
  - Instrucciones de seguridad 2
  - Unidad de acondicionador de aire 4
  - Mando a distancia 5
  - Introducción 6
  - Colocación de las pilas del mando a distancia 7
- FUNCIONAMIENTO DEL ACONDICIONADOR DE AIRE
  - Refrigeración 8
  - Ventilación de la habitación 9
  - Eliminación del exceso de humedad 10
  - Ajuste de la dirección del flujo de aire horizontalmente 11
  - Ajuste de la dirección del flujo de aire verticalmente 11
- PROGRAMACIÓN DEL ACONDICIONADOR DE AIRE
  - Ajustar el Tiempo para Encender 12
  - Ajustar el Tiempo para Apagar 13
  - Ajuste de la Función Tiempo Dormido 14
  - Seleccionar el Modo de Energia de Ahorro 15
- RECOMENDACIONES DE USO
  - Rangos de temperatura y humedad 15
  - Limpieza del acondicionador de aire 16
  - Solución de problemas comunes 17
  - Especificaciones técnicas 18
- INSTALACIÓN 19

CAUTELA

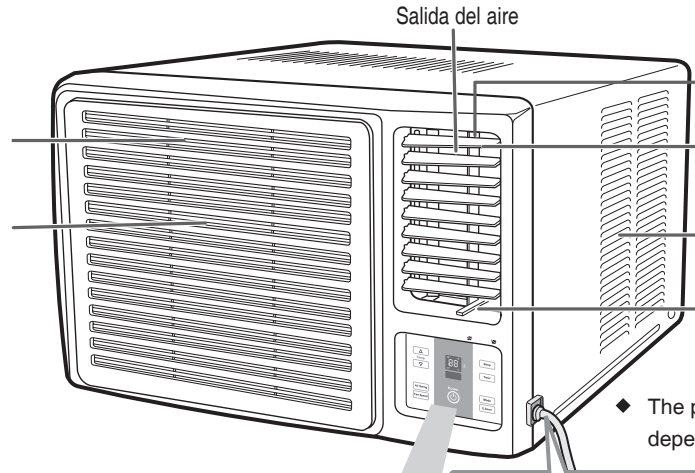
" La corriente de alta presión del motor del compresor de estándard puede tener efectos contrarios a la operación de otro equipo bajo las condiciones principales infavorables. Este equipo no cumple el estándard técnico pertinente para la limitación de la fluctuación y de la vibración."
Antes de conectar este equipo al sistema de provisión eléctrico, por favor informe a la autorización de la provisión y obtenga el permoso. No conecte otros dispositivos de electricidad a la misma línea de provisión.

AW18 **

El sistema máximo de impedancia permitido para la caja de empalme eléctrica es 0,24ohms. Generalmente, la capacidad máxima permitido de la impedancia del conductor principal no superará cuando el sucursal para la vía de escape eléctrica es alimentada de la caja de empalme con un sorriente de 32A.

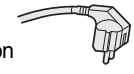
Unidad de acondicionador de aire

El diseño y la configuración están sujetos ai cambio según el medelo.

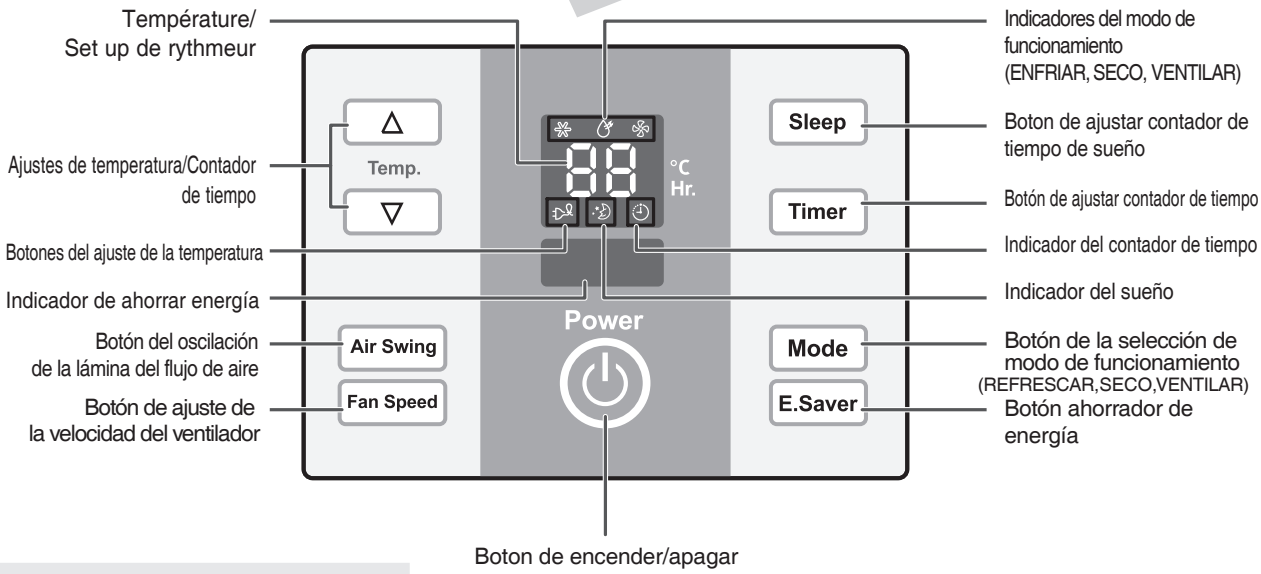

Salida del aire
Entrada del aire (interior)
El filtro de aire está situado en lado
Guías del flujo de aire interiores (orientación derecha/izquierda)
Guías del flujo de aire exteriores (orientación arriba/abajo)
Entrada del aire (exterior)
Palanca de ventilación

◆ The power plug may be not supplied depending on the model.

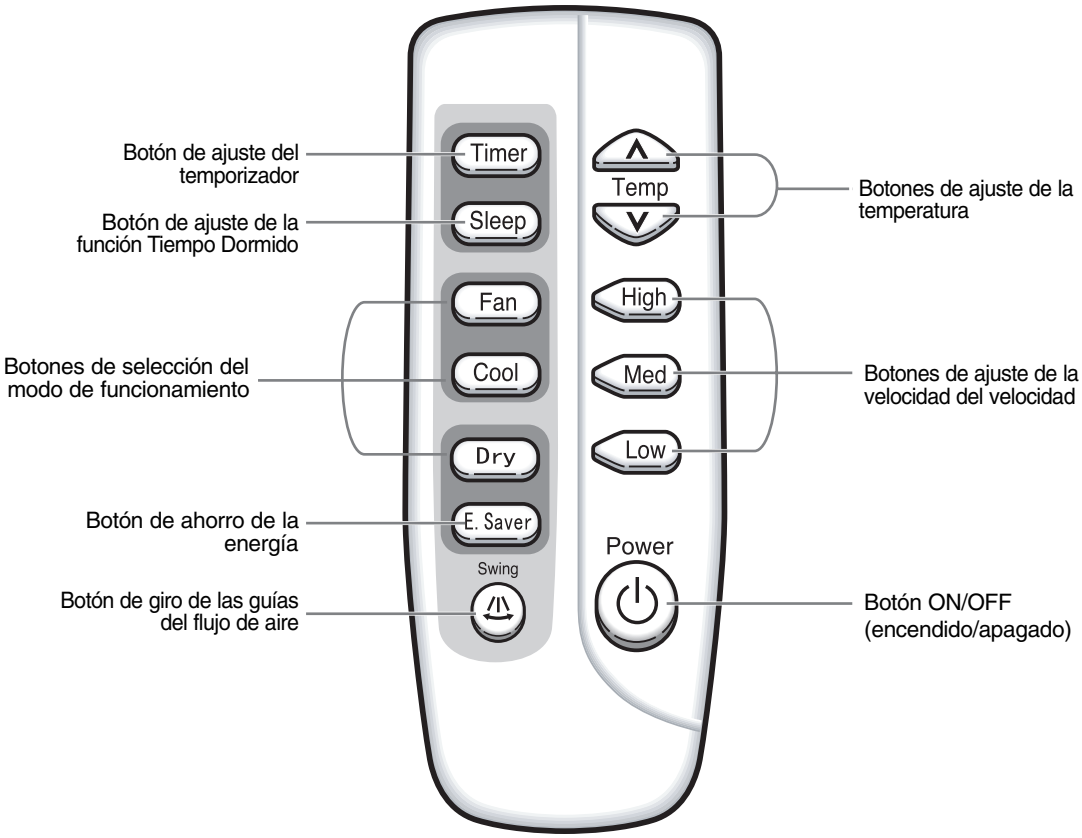
Toma de alimentación



El tipo de enchufe puede adaptarse de acuerdo al tipo de voltaje local.


Température/ Set up de rythmeur
Ajustes de temperatura/Contador de tiempo
Botones del ajuste de la temperatura
Indicador de ahorrar energía
Botón del oscilación de la lámina del flujo de aire
Botón de ajuste de la velocidad del ventilador
Temp.
Air Swing
Fan Speed
°C
Hr.
Power
Indicadores del modo de funcionamiento (ENFRIAR, SECO, VENTILAR)
Sleep
Timer
Mode
E.Saver
Boton de ajustar contador de tiempo de sueño
Botón de ajustar contador de tiempo
Indicador del contador de tiempo
Indicador del sueño
Botón de la selección de modo de funcionamiento (REFRESCAR,SECO,VENTILAR)
Botón ahorrador de energía
Boton de encender/apagar

Remote Control - Buttons



Introducción

Acaba de adquirir un acondicionador de aire doméstico del tipo ventana que habrá sido instalado por un técnico especializado.

En el presente manual de instrucciones encontrará información de gran utilidad para el uso del acondicionador de aire. Dedique el tiempo necesario a la lectura de este manual, ya que le ayudará a sacar el máximo partido de las funciones del aparato.

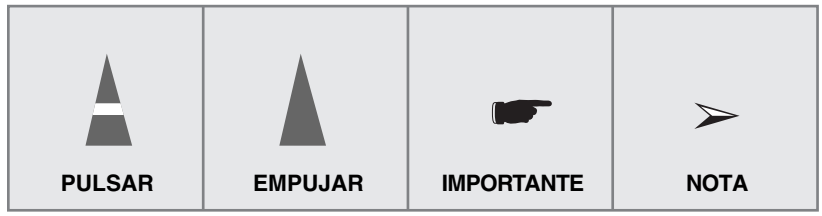
Este Manual de Instrucciones está solo para el uso correcto de su aire acondicionador. Por lo tanto, las ilustraciones que muestran en este manual puede que no conjuege con su aire acondicionador.

Este manual está organizado de la siguiente manera:

- ***En las páginas 4 y 5 aparecen las siguientes ilustraciones:***
  - ***Unidad del acondicionador de aire (componentes principales, botones y visor)***
  - ***Mando a distancia (botones)***

  Dichas ilustraciones le resultarán de utilidad para localizar los botones y entender los símbolos que aparecen en el visor.
- ***En el resto del manual, encontrará una serie de procedimientos detallados referentes a cada una de las funciones disponibles.***

En las ilustraciones de los procedimientos detallados se utilizan diferentes símbolos:



Por otra parte, siempre que sea aplicable, las ilustraciones muestran las posiciones de los botones, tanto en el mando a distancia como en la propia unidad.

Para...	Las ilustraciones tienen...
El mando a distancia	Fondo gris Ejemplo:
La unidad	Fondo blanco. Ejemplo:

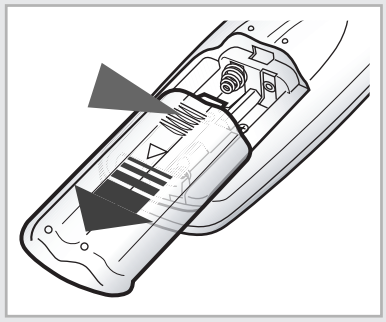
Colocación de las pilas del mando a distancia

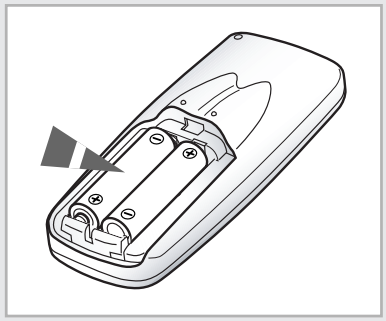
Deberá insertar o cambiar las pilas del mando a distancia:

- ***Al adquirir el acondicionador de aire***
- ***Si el mando a distancia no funciona correctamente***

Utilice dos pilas LR03 (AAA) de 1,5 V. No utilice pilas usadas, ni dos tipos diferentes de pilas.

Al cabo de 12 meses, es posible que las pilas se hayan gastado aunque no las haya utilizado realmente.





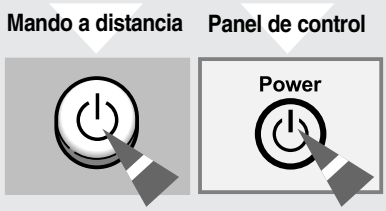
1 Presione la tapa del compartimiento de pilas, situada en la parte posterior del mando a distancia, deslizándola en la dirección de la flecha y quítela.

2 Introduzca las dos pilas, comprobando los polos:
- el polo + de la pila con el polo + del mando a distancia
- el polo – de la pila con el polo – del mando a distancia

3 Cierre la tapa deslizándola en dirección contraria a la flecha hasta que encaje en su lugar.

Resultado: Con el mando a distancia, puede controlar directamente desde su asiento todas las funciones de la unidad de acondicionador de aire.

Refrigeración



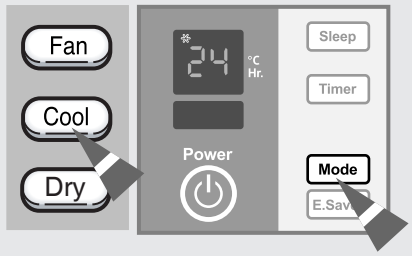
Deberá seleccionar el modo COOL (refrigeración) si desea ajustar la temperatura de refrigeración o la velocidad del ventilador.

1 Si es necesario, pulse el botón ⏻ (On/Off).

Resultado:
- El acondicionador de aire empieza en el modo enfriar.
- La unidad suena dos veces.

El acondicionador de aire incorpora un mecanismo de protección que evita que se dañe el aparato al encenderlo inmediatamente después de:
- Enchufarlo
- Apagarlo

Empezará a funcionar automáticamente después de tres minutos.

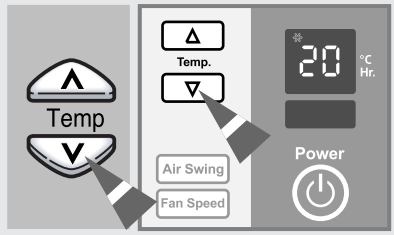


2 Si el indicador COOL no se enciende en la unidad:
- Pulse el botón Cool del mando a distancia

o
- Pulse el botón Mode de la unidad las veces necesarias hasta que se encienda dicho indicador

Resultado:
- Al pulsar Cool / Mode , la unidad emite un pitido.
- El acondicionador de aire se enciende en el modo de refrigeración.

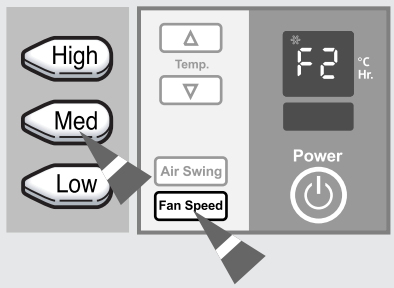
➢ Se puede cambiar de modo en cualquier momento.



3 Para ajustar la temperatura, pulse el botón ∧ o ∨ del mando a distancia las veces necesarias hasta que aparezca la temperatura deseada. Para ajustar la temperatura, presione el boton △ o ▽ en la unidad o más tiempo hasta que se muestre la temperature requerida.

Temperaturas posibles: entre 18°C y 30°C, ambos inclusive.

Resultado:
- Al pulsar un botón de ajuste de la temperatura:
  - La temperatura cambia 1°C y aparece en el panel de control
  - La unidad emite un pitido
- El acondicionador de aire comienza a refrigerar siempre que la temperatura ambiente sea superior a la seleccionada.



4 Para fijar la velocidad del ventilador a... Entonces...
- Presione el boton High , Med o Low en el control remoto según lo deseado.
- O Presione el boton Fan Speed en la unidad unas o más veces hasta la velocidad deseada del ventilador (F1, F2, o F3) es exhibido.

F1: Velocidad Baja
F2: Velocidad Media
F3: Velocidad Alta

5 Para controlar la dirección del flujo de aire, consulte la página 10.

Ventilación de la habitación

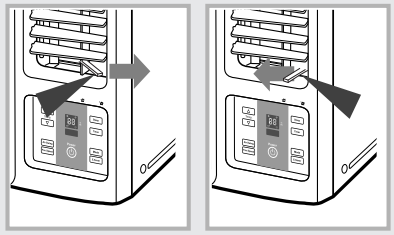
Si nota que el ambiente de la habitación está demasiado cargado, puede ventilarla utilizando la función Fan y, si fuera necesario, sacar al exterior el aire viciado.

1 Si desea renovar el aire viciado, pulse la palanca de ventilación que se encuentra en la parte frontal de la unidad hacia la derecha hasta la posición de apertura ( ).

Resultado: El aire interior de la habitación circula y el aire viciado sale fuera.

Por el contrario, pulse la palanca de ventilación hacia la izquierda hasta la posición de cierre ( ).

Resultado: El aire simplemente circula dentro de la habitación.



Mando a distancia **Panel de control**

2 Si es necesario, pulse el botón (On/Off).

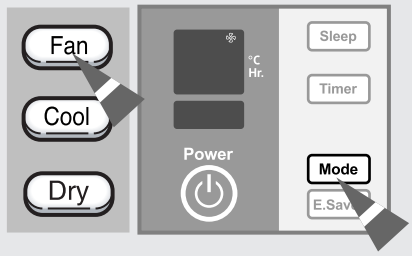
Result:
- El acondicionador de aire empieza en el modo enfriar.
- La unidad suena dos veces.

3 Si el indicador FAN no se enciende en la unidad:
- Pulse el botón (Fan) del mando a distancia

o
- Pulse el botón [Mode] de la unidad las veces necesarias hasta que se encienda dicho indicador.

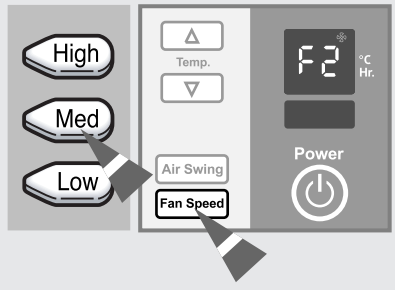
Resultado:
- Al pulsar (Fan) / [Mode], la unidad emite un pitido.
- El acondicionador de aire se enciende en modo Fan.

➢ Se puede cambiar de modo en cualquier momento. Cuando el acondicionador de aire se encuentra en el modo Fan, la temperatura no aparece en el visor, y tampoco precisa definirla.



4 Para fijar la velocidad del ventilador a... Entonces...
- Presione el boton (High), (Med) o (Low) en el control remoto según lo deseado.
- O Presione el boton [Fan Speed] en la unidad unas o más veces hasta la velocidad deseada del ventilador (F1, F2, o F3) es exhibido.

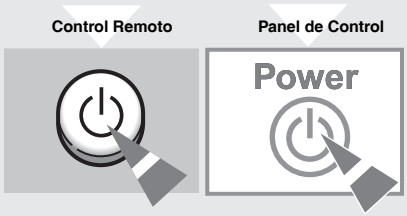
F 1: Velocidad Baja
F2: Velocidad Media
F3: Velocidad Alta



5 Para controlar la dirección del flujo de aire, consulte la página 10.

Eliminación del exceso de humedad

Si el ambiente de la habitación es muy húmedo, puede eliminar el exceso de humedad sin disminuir demasiado la temperatura ambiental.

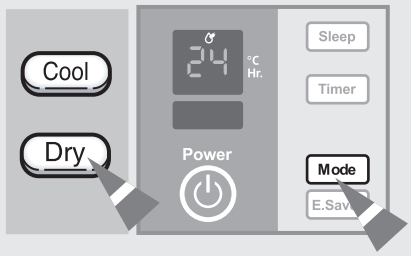


1 Si es necesario, presione el botón ⏻ (On/Off).

Resultado:
- El acondicionador de aire arranca en el modo Fresco.
- La unidad emite un pitido.

El aire acondicionado incorpora un mecanismo de protección que evita que se dañe el aparato al encenderlo inmediatamente después de:
- Enchufarlo
- Apagarlo

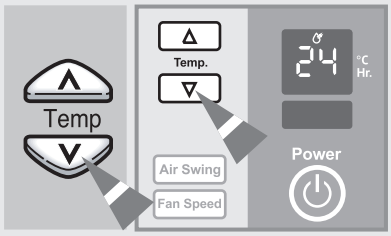
El aparato se encenderá con normalidad al cabo de tres minutos.



2 Si la temperatura no está expuesta en el panel de control: presione el botón de [Mode] en el control remoto una o más veces hasta que aparesca.

Resultado:
- Cada ves que presione el botón de [Mode] la unidad bipea.
- El aire acondicionador corre en modo de SECO.

➢ Se puede cambiar de modo en cualquier momento.



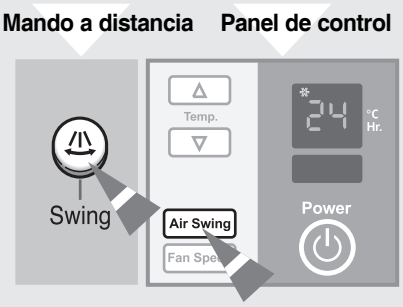
3 Para ajustar la temperatura, presione el botón [△] o [▽] uno o más veses hasta que se marque la temperatura requerida. Posibles temperaturas son entre 18℃ y 30℃ inclusive.

Resultado:
- Cada ves que presione el botón de [△] o [▽] :
  - La temperatura se ajusta de 1℃
  - La unidad emite un pitido.
- El aire acondicionado comienza a eliminar el exceso de humedad; la cantidad de aire se ajusta de forma automática.

4 Para controlar la dirección del flujo del aire fijese a la página 11.

Ajuste de la dirección del flujo de aire horizontalmente

Según la ubicación de la unidad en la habitación, puede ajustar la orientación de las guías del flujo de aire interiores situadas en la parte derecha de la unidad y, de este modo, incrementar la eficacia del acondicionador de aire.



1 Pulse el botón (o el botón Air Swing de la unidad) del mando a distancia.

Resultado: Las guías interiores giran automáticamente a la izquierda y derecha.

➢ En el modo del ahorro de la energía, las láminas pueden parar cuando el compresor está apagado. Para los detalles en el modo del ahorro de la energía, refiera a la página 14.

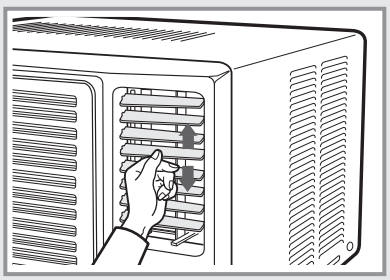
2 Para que las guías dejen de girar a izquierda y derecha, pulse el botón (o el boton Air Swing de la unidad) de nuevo.

➢ Para detener las guías en una posición específica y orientar el flujo de aire en la dirección correspondiente, basta con pulsar el botón (o el boton Air Swing de la unidad) cuando las guías se encuentren en la posición deseada.

Ajuste de la dirección del flujo de aire verticalmente

Asimismo, dependiendo de la posición de la unidad en la habitación, puede ajustar la orientación de las guías del flujo de aire exteriores que se encuentran en la parte derecha de la unidad.

RECOMENDACIÓN	**Al...**	**Ajuste las guías...**
	Refrigerar	Hacia arriba.

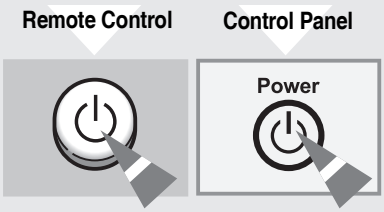


Ajuste las guías del flujo de aire a la posición deseada, moviéndolas hacia arriba o hacia abajo.

➢ Si orienta las guías del acondicionador de aire hacia abajo y la unidad opera en modo Cool durante largo en período de tiempo, las gotas de condensación pueden:
- Formarse en la superficie de las guías
- Producir goteos desde las guías

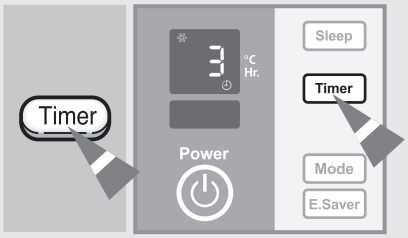
ESPAÑOL

Ajustar el Tiempo para Encender



Para encender el marcador de tiempo no le permite a Ud. encender el aire acondicionador automáticamente después de dar un periodo de tiempo. Ud. puede ajustar el periodo de tiempo desde 1 hora a 24 horas. Podrá elegir el Tiempo para Encender sólamente cuando el aire acondicionador está apagado.

1 Compruebe que el acondicionador de aire se encuentra apagado; si necesario, pulse el botón ⏻ (On/Off).



2 Defina el tiempo de funcionamiento pulsando:

- (Timer) del mando a distancia

o

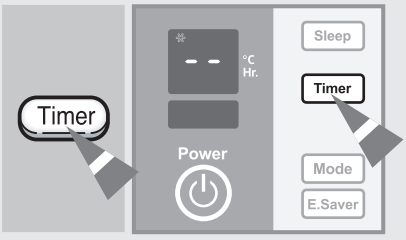
- Timer de la unidad una o más veces.

Tiempos de funcionamiento posibles: entre 1 y 24 horas, ambas inclusive.

Resultado:
- La hora principal aparecerá y disminuyerá por 1 hora automáticamente hasta indicar la hora principal.
- El aire acondicionador se encendera automáticamente cuando el tiempo de funcionamiento llega a cero.

➢ Usted puede cambiar la velocidad del ventilador después de fijar encendido el contador de tiempo.

Para Cancelar el Tiempo Encender



Para cancelar encendido el contador de tiempo, presione:

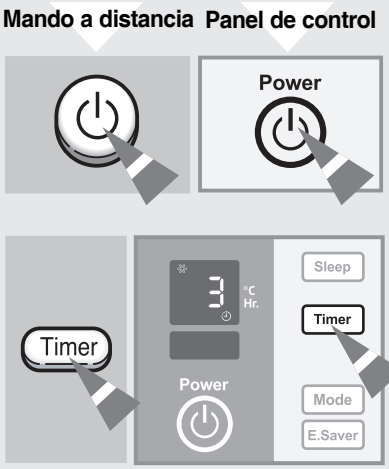
- (Timer) en el control remoto o Timer en la unidad unas o más veces hasta "- -" se exhibe. El acondicionador de aire funciona en el modo de enfriar.

o

- ⏻ Boton (On/Off) en el control remoto o la unidad.
- Mode botón en la unidad.
- (Fan) botón en el control remoto.

Ajustar el Tiempo para Apagar

Para apagar el marcador de tiempo no le permite a Ud. apagar el aire acondicionador automáticamente después de dar un periodo de tiempo. Ud. puede ajustar el periodo de tiempo desde 1 hora a 24 horas. Podrá elegir el Tiempo para Apagar sólamente cuando el aire acondicionador está prendido.



1 Compruebe que el acondicionador de aire se encuentra encendido; si necesario, pulse el botón ⏻ (On/Off).

2 Defina el tiempo de funcionamiento pulsando:
- del mando a distancia

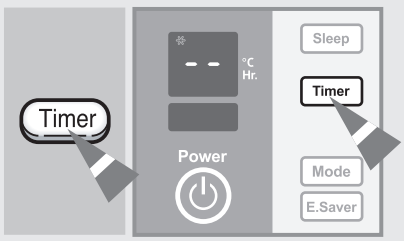
o
- Timer de la unidad una o más veces.

Tiempos de funcionamiento posibles: entre 1 y 24 horas, ambas inclusive.

Resultado:
- La hora principal aparecerá y disminuyerá por 1 hora automáticamente hasta indicar la hora principal.
- El aire acondicionador se desconecta de forma automática cuando el tiempo de funcionamiento llega a cero.

➢ Podrá modoficar la disposición de ajuste, la velocidad del ventilador, y la dirección del aire después de ajustar el Tiempo para Apagar.

Para Cancelar el Tiempo Apagar



Para cancelar apagardo el contador de tiempo, presione:
- Timer en el control remoto o Timer en la unidad unas o más veces hasta "- -" se exhibe. El acondicionador de aire funciona en el modo de enfriar.

o
- ⏻ Boton (On/Off) en el control remoto o la unidad.
- Mode botón en la unidad.
- Fan botón en el control remoto.

Ajuste de la Función Tiempo Dormido

La función Tiempo Dormido (temporizador de desconexión automática) se utiliza cuando se está refrigerando o calentando la habitación y desconectar el acondicionador después de transcurrir ocho horas.

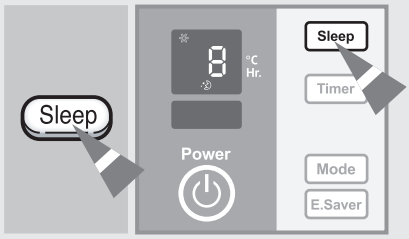
➢ Si desea desconectar la unidad a una hora determinada, consulte la páhina 12.

Mando a distancia **Panel de control**

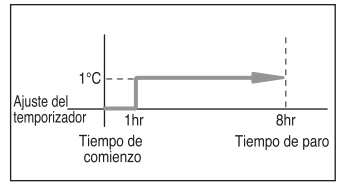
1 Asegure que seleccione cualquier modo COOL.

2 Pulse el botón (Sleep) del mando a distancia
o
Pulse el botón [Sleep] de la unidad.

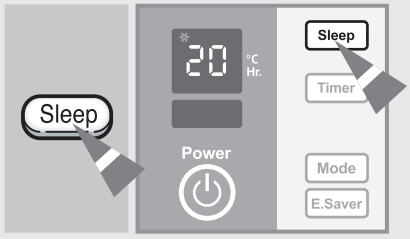
Resultado:
- La unidad interior emite un pitido.
- El indicador y "8" será exhibido.
- El tiempo restante se exhibe y se disminuye por 1 hora automáticamente para indicar el tiempo restante.
- El acondicionador de aire será controlado como la ilustración abajo.



Refrigeración Si la temperatura ha elevado 1°C (después de 1 hora), mantendrá por 7 horas.



Cancelación de la Función Tiempo Dormido



Para cancelar el contador de tiempo del sueño
- (Sleep) Para cancelar el contador de tiempo, presione:
  o
- [Sleep] en el control remoto.

Resultado:
- La unidad suena:
- El indicador es no más exhibido.
- El acondicionador de aire funciona en el último modo seleccionado.

➢ Si usted selecciona el modo del ahorro de la energía en el modo del contador de tiempo del sueño, el contador de tiempo del sueño será cancelado.

Seleccionar el Modo de Energía de Ahorro

Si desea ahorra la energía para el uso de su aire acondicionador, puede seleccionar el modo de ahorro para energía usando el botón de Energy Saver.

1 Para selecionar el modo de ahorro de energía, oprima el botón de Energy Saving en el control remoto o unidad una o más veces hasta que relampague el remoto o unidad otra ves.

Resultado:
- El ventilador y el ciclo del compressor se enciende y apaga juntos.
- El ventilador continuará operando durante un corco tiempo después de apagarse la circulación del compressor.

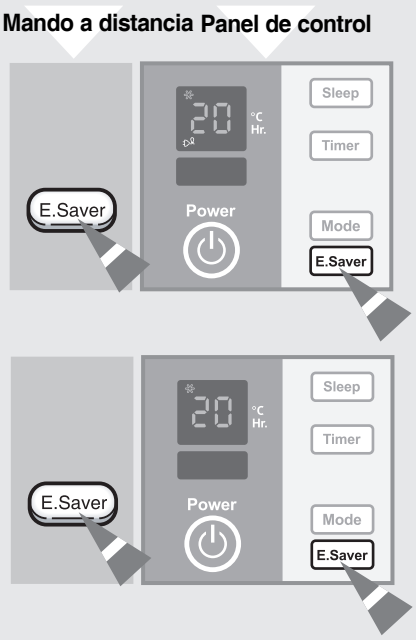
➢ Si desea que el aire acondicionador corra en modo de Ventilación, no vaya a encender el interruptor de Ahorro de Energía. El modo no operara cuando el interruptor este en posición ON.

2 Para parar el ahorro de energía, oprima el botón de Energy Saver en el control remoto o unidad otra ves.

Resultado: El ventilador corre todo el tiempo, hasta que el ciclo del compressor encienda y apague.

➢ Si ha elegido el "Tiempo Dormido" en la disposición de "Energía de Ahorro", el "Energía de Ahorro" será cancelado y el aire acondicionador empezará a funcionar en la disposición de "Tiempo Dormido".

Mando a distancia Panel de control



Rangos de temperatura y humedad

La siguiente tabla indica los rangos de temperatura y humedad en los que se puede utilizar el acondicionador de aire.

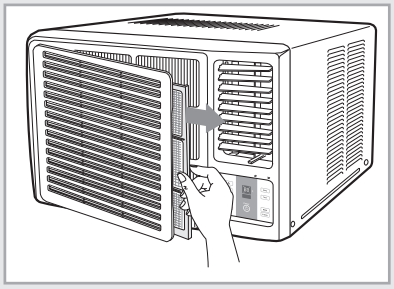
Modo	Temperatura interna	Temperatura externa	Humedad interna
Refrigeración	21℃ a 32℃ aprox.	21℃ a 43℃ aprox.	80% o inferior

Si se utiliza el acondicionador con..	Entonces...
Temperaturas más altas	La función de protección automática se activará y el acondicionador se apagará.
Temperaturas más bajas	Una perdida de agua o alguna otra malfunción puede suceder a causa de que el cambiador de calor se congela.
Niveles de humedad más altos	Si el aparato se usa durante largos períodos de tiempo, el agua puede condensarse en la superficie de la unidad y dar lugar a goteos.

Limpieza del acondicionador de aire

Asegurese de limpiar periodicamente el filtro para usar y mantener el aire acondicionado en buenas condiciones por un largo periodo de tiempo.

IMPORTANTE Cuando limpie el aire acondicionado, apague y desconecte el enchufe.



1 Mantenga la manilla del filtro de aire, deslice suavemente hacia la izqulerda y habra la rejilla frontal.

➢ Con la removición de la rejilla frontal le hace más facil de limpiar el aire acondicionador solo necesita habrir lo más possible la rejilla.

CAUTELA

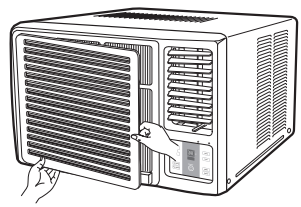
Dèsasemblea de panel frental y asemblea

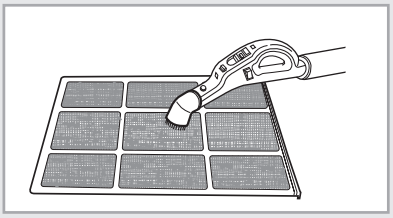
En case de desasemblea de panel, el pome de seguridad está aplicado para la seguridad de usuario.

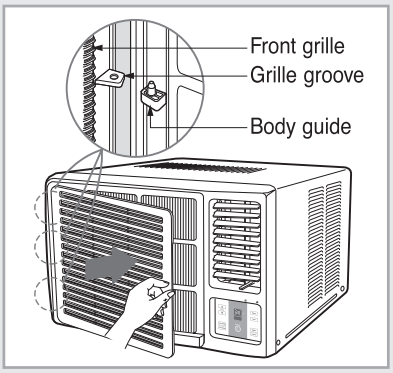
1 Agarre la parte más inferior de la parrilla delantera y la manija delantera de la parrilla, luego abra la parrilla. (El ángulo abierto de la parrilla delantera no puede exceder de 25 grados)

2 Solta el pomo de seguridad y desosemblea el panel frontal.

3 Cuardo asemblea, suspende el pome de seguridad y asembl alo.







El aire acondicionador tiene dos o tres huecos en las rejillas dependiendo del modelo.

2 Jale el filtro de aire hacia el lado derecho.

3 Remueva todo el polvo del filtro de aire con una aspiradora y un cepillo.

4 Cuando lo termino, inserte el filtro de aire en la posición original.

5 Limpie la superficie de la unidad con un detergente neutral, y limpie nuevamente con un paño seco. (Asegurese de no utilizar benceno, solventes u otros productos químicos.)

➢

Si...	Entonces...
No va a utilizar el acondicionador de aire durante un largo período de tiempo	◆ Programe el ventilador drante varias horas para que el interior del acondicionador de aire se seque en su totalidad ◆ Apague el acondicionador de aire y desconéctelo del enchufe. ◆ Limpie el filtro de aire y las superficies externas.
No ha utilizado el acondicionador de aire durante un largo en período de tiempo	Programe el ventilador drante varias horas para que el interior del acondicionador de aire se seque en su totalidad

Solución de problemas comunes

Antes de llamar al servicio post-venta, realice las comprobaciones que se presentan a continuación. De este modo, puede ahorrarse tiempo y dinero en una llamada innecesaria.

Problema	Explicación/Solución
El acondicionador no funciona	◆ Compruebe que el disyuntor utilizado para el acondicionador de aire no está activado. ◆ Compruebe que el cable de alimentación está enchufado en una toma mural, y que ésta última también está activada, si fuera ◆ necesario. Verifique que el modo de operación (COOL o FAN) de la unidad esté encendido; de ser necesario presione ⏻ (ON/OFF) del mando a distancia ó la unidad.
El acondicionador de aire no funciona con el mando a distancia	◆ Compruebe que no hay ningún obstáculo entre el mando y la unidad. ◆ Cambie las pilas del mando a distancia cuando sea necesario. ◆ Compruebe que está lo suficientemente cerca de la unidad (siete metros o menos).
Al pulsar el botón ⏻ (On/Off) del mando a distancia, el acondicionador no emite ningún pitido	◆ Compruebe que el mando a distancia está dirigido hacia el sensor de infrarrojos de la unidad. ◆ Cambie las pilas del mando a distancia cuando sea necesario.
El acondicionador no refrigera	◆ Compruebe si ha seleccionado el modo COOL. ◆ Es posible que la temperatura ambiente sea demasiado baja. ◆ El polvo puede estar obstruyendo la protección del filtro del aire. (Consulte las instrucciones de limpieza en la página 15.) ◆ Compruebe que no existe ningún obstáculo que bloquee el flujo del aire dentro o fuera de la unidad.
La dirección del flujo del aire no cambia al pulsar (o el botón Air Swing de la unidad)	◆ Compruebe que el acondicionador de aire se encuentra encendido; si es preciso, pulse ⏻ (On/Off) en el mando a distancia o en la unidad.
El temporizador no se activa correctamente	◆ Compruebe que ha programado correctamente el temporizador (consulte la página 11~13).
Cuando se utiliza el acondicionador se producen olores	◆ Ventile bien la habitación.

Especificaciones Técnicas

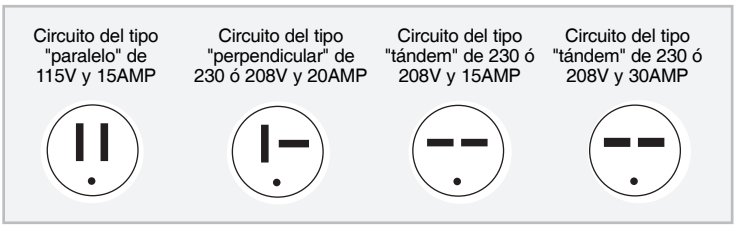
Las descripciones y características se encuentran sujetas a cambio sin previo aviso.

Modelo	Suministro de Energía
* * * * * * * AA	115V~, 60Hz
* * * * * * * BA/BB/BC/BD	220V(230V)~, 60Hz
* * * * * * * CA	230/208V~, 60Hz
* * * * * * * DA	200-220V~, 50Hz
* * * * * * * EA/EB/EC	220-240V~, 50Hz

Instalación (para 60Hz)

1 Requisitos de la Instalacion Electrica
Para seguridad personal:

- Este aparato debera conectarse debidamente a tierra.
- No corte ni elimine en ninguna circunstancia la tercera espiga del cordon electrico.
- Recomendamos que no utilice ni cordon de extension ni adaptador con este aparato.
- No cambie el enchufe del cordon de alimentacion de este aparato.
- Siga los codigos electricos nacionales o los codigos y ordenanzas locales.


Circuito del tipo "paralelo" de 115V y 15AMP
Circuito del tipo "perpendicular" de 230 ó 208V y 20AMP
Circuito del tipo "tándem" de 230 ó 208V y 15AMP
Circuito del tipo "tándem" de 230 ó 208V y 30AMP

- Si el suministro de corriente eléctrica no cumple las especificaciones antes mencionadas, llame a un electricista autorizado.
- El cableado de aluminio de las casas puede plantear problemas especiales-consulte con un electricista autorizado.
- Esta unidad requiere de un circuito separado, que sirva solo para esta aplicación.

Instalación

Antes de instalar, asegúrese de verificar el área de instalación para el aira acondicionado, y el método de instalación para la tubería de drenaje.

Puntos de verificación antes de la instalación

1 Revise el gabinete y la rejilla frontal de la unidad por cualquier defecto peligroso, como una rayadura.

2 Asegúrese de revisar el suministro de energía.
-Refiérasa a las especificaciones en la etiqueta adherida a la unidad.

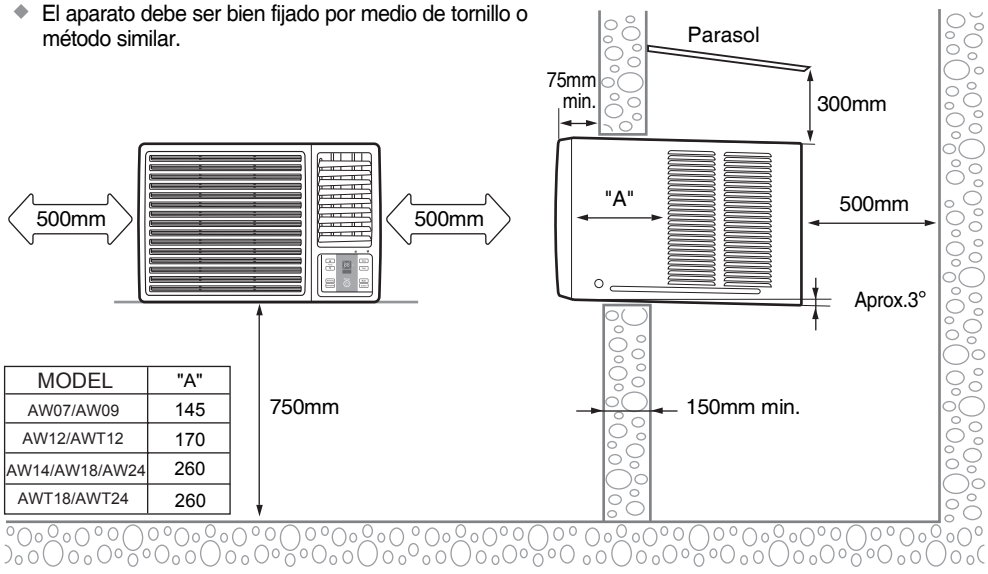
Condiciones de instalación

1 Debido a que unidad es pesada, la pared o la ventana del área de instalación deberá tener suficiente fortaleza y durabilidad para la operación del aire acondicionado y para evitar cualquier vibración o ruido. Si está débil, el trabajo de refuerzo deberá realizarse por separdo.

2 Es aconsejable instalar el aire acondicionado en el lado norte u oeste para evitar el efecto de luz solar directa. Cuando instala para el lado sur o este debido a circunstancias que no se pueden evitar, es aconsejable instalar un parasol para evitar la luz solar directa. En este caso, tenga cuidado de ocasionar ningún obstáulo para el flujo exterior del aire.

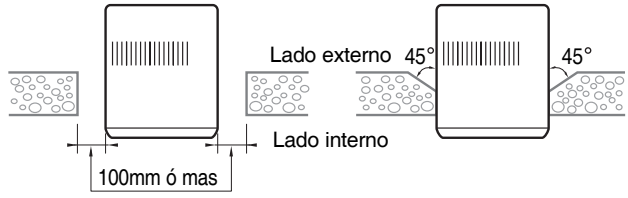
3 Cuando instala el aire acondicionado, asegúrese de obtener suficiente espacio en el lado posterior de la unidad para el buen flujo del aire. Cuando opera el aire acondicionado en áreas cerradas como en el interior de un edificio, con la operación de enfriamiento podrá ocasionar problemas con la unidad. Vea la ilustración a continuación.

◆ El aparato debe ser bien fijado por medio de tornillo o método similar.



MODEL	"A"
AW07/AW09	145
AW12/AWT12	170
AW14/AW18/AW24	260
AWT18/AWT24	260

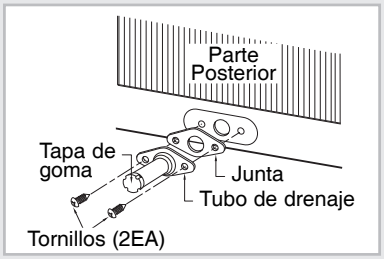
➢ ◆ Si el grozor de la pared es mas de 150mm, corte la parte posterior de la pared en un ángulo de 45° de ser posible.



La tubería de desagüe y la criba de la tubeía de desagüe puede no ser proporcionado de acuerdo a la característica de la área. Consulte en el local de adquisición.

Instalación del tubo de drenaje

Coloque la tubo de drenaje colo lo muestra en la figura.



Instalación del Desagüadero (Cacerola)

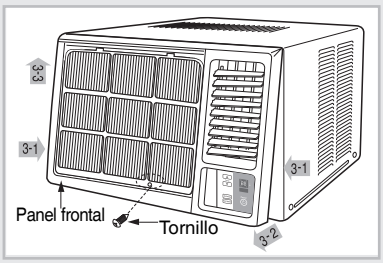
El porceso de instalar un desagüadero aparte debe estabilizarse bajo una consideración total de las condiciones que ofrece el lugar donde piensa instalar el acondicionador de aire.

◆ **En caso de que no pueda instalar el desagüadero directamente en la parte posterior de la unidad después de haber instalado el acondicionador de aire.**

Ejemplo: Lugares altos.

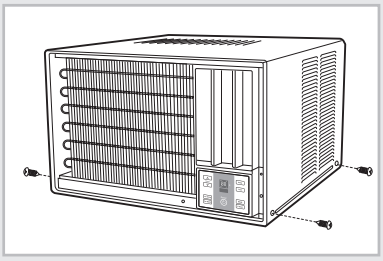
1 Abrir la rejilla frontal ; véase la página 15.

2 Remueva la localización de los tornillos a la sección baja de la rejilla frontal. Tiene que asegurarse en ( ) sección dependiendo del modelo.



3 Desmonte la panel frontal.
- 3-1 Presione tanto el lato del gabinete en la dirección de la flecha tal y como se muestra en la figura.
- 3-2 Jale la parte inferior de la parte frontal de la panel levemente hacia adelante. (menos de tres pulgadas).
- 3-3 Levante hacia arriba la panel frontal.

El aplicar fuerza excesiva para desmontar la panel frontal podrá ocasionar daños a lengüeta; asegúrese de no utilizar fuerza excesiva.

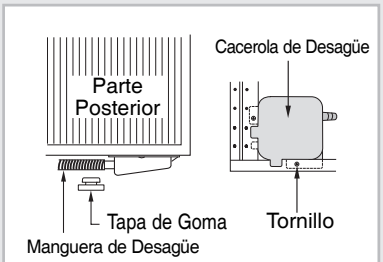


4 Remueva dos tornillos en la parte inferior, derecha e izquierda de la unidad.

5 Remueva el chasis del gabinete.

6 Quite la tapa de goma colocada en la base de la caja.

7 Coloque la cacerola de desagües como lo muestra en la figura y luego conecte la manguera de desagüe.
(puede emplear cualquier manguera que pueda conseguir).



Vista del Base con Manguera de Desagüe y cacerola

8 Después de haber colocado la cacerola de desagüe instale la caja (acondicionador) en el lugar donde planea instalar y luego re-emsamble en la forma normal.
- ➢ Asegure el panel delantero de la caja los tornillos que se encuentran en el paso 2. Si los tornillos no estan removidos en el paso 2, asegure el panel con los tornillos administrados.

◆ **En caso de que pueda instalar directamente la cacerola de desagüe en la parte posterior de la unidad después de la instalación.**

1 De las indicasiones de arriba solo ejecute los pasos 6 y 7.

THIS AIR CONDITIONER IS MANUFACTURED BY:
ESTE ACONDICIONADOR DE AIRE HA SIDO FABRICADO POR:
CE CLIMATISEUR EST FABRIQUÉ PAR:
ESTE APARELHO DE AR CONDICIONADO É FABRICADO POR:
QUESTO CONDIZIONATORE D'ARIA È PRODOTTO DA:

SAMSUNG

ELECTRONICS